

Genre du véhicule Chariot à moteur	Marque P O T R A T Z	1 4 0 0 K	Fiche d'homologation n° CH 4640 01
MOYENS D'IDENTIFICATION "POTRATZ" et "1400 K" sur plaquette du constructeur, à droite au centre latéralement sur cadre du châssis			
Numéro du châssis frappé à droite, au centre latéralement sur cadre au-dessus plaquette Signe d'identification du moteur frappé "Z790H" à droite latér. sur carter du ventilateur (plaquette rivée) Constructeur POTRATZ KG, Frankfurt a.Main (D) Importateur IRNIGER AG., Baumaschinen, Regensdorf			
CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>toutes roues</u> Direction <u>à pivot/Orbitrol</u> Assistance <u>hydraulique</u> Frein de service <u>hydr., 1-circuit, exp.int.s.toutes les roues</u> Frein auxiliaire <u>méc.exp.interne, tambour</u> Frein stationn. <u>sur axe de la boîte c.v.</u> Transmission <u>mécanique</u> Nombre vit. <u>4</u> Blocage differ. <u>-</u> Crochet rem. <u>broche AR</u> Vitesse max. <u>15 *</u> km/h		MOTEUR Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u> Marque <u>HATZ</u> Carbur. <u>D</u> Type <u>Z 790 H</u> Position <u>arrière</u> Nombre cyl. <u>2</u> Alésage <u>90</u> Course <u>100</u> Cylindr. <u>1271</u> cm ³ CV-Impot <u>6,47</u> CV-puiss. <u>27</u> (DIN) à <u>2500</u> t/m Refroidissement <u>air</u> Bruit <u>85</u> dB (A) à <u>2700</u> t/m Amortissement bruit <u>1 pot</u> <u>500x230x90</u>	
CARROSSERIE Forme <u>Benne</u> Nombre portes _____ <u>(basculant sur 3 côtés)</u> Nombre de places : Total <u>1</u> ; AV _____ ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____			
DIMENSIONS Voie AV <u>1450</u> AR <u>1450</u> Diam. braquage G <u>7,00</u> DR <u>6,90</u> Empattement <u>1810</u> / (/ /) Dimensions ext. Dimensions int. Longueur <u>3750</u> <u>1440</u> Largeur <u>1850</u> <u>1750</u> Hauteur <u>1750</u> Porte à faux AV <u>980</u> AR <u>960</u> lat. <u>-</u>		POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL A vide <u>680</u> _____ <u>1220</u> <u>1900</u> Charge utile <u>2300</u> _____ <u>400</u> <u>2700</u> Total <u>2980</u> _____ <u>1620</u> <u>4600</u> Garantie fabr. <u>3000</u> _____ <u>2000</u> <u>4600</u> Dimens. pneus <u>11.5 - 15 6PR</u> Charge p. essieu <u>3000</u> (<u>2,25</u>) <u>3000</u> (<u>2,25</u>) de l'ensemble Poids maxi remorquable _____ kg	

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 V.
Feux de route _____ Avertisseur optique _____
Feux de croisement HELLA K 11135/022
Feux de position HELLA K 11135/022
Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 92 dB/A)
Essuie-glace _____ Lave-glace _____
Feux arrières R (E) Catadioptrés I (E)
Feux stop S1 (E) Feux de recul _____
Eclair. plaque contr. 2/séparés Plaque forme haute/oblongue
Rétroviseur _____ Indic. vitesse _____
Indic. direction clign. 4/schéma II §)
AV 1 (E) latér. - AR 2a (E)
Avert. clign. oui Lampes de travail _____
Cale d'arrêt 290 x 150 x 160

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Chariot à moteur
Marque & type POTRATZ 1400 K
Homologation n° CH 4640 01
Forme de la carr. Benne basculante
Places ass. : Total 1 (1 avant)
Poids à vide 1900 Carburant D
CV 6,47
Charge utile 2700 Cylindrée 1271 cm³
Poids total 4600 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. homologué = 7/126

Immatriculation comme chariot de travail voir FH CH 5640 01

*) Vitesse maximum : 15 km/h à 2700 t/min au moteur

Plombage : 1/sur vis de butée de plein gaz

§) Clignoteurs : l'importateur monte la lampe-témoin dans le champ visuel du conducteur.

Lieu et date de l'expertise
Regensdorf, 10.7.72

La commission d'expertise

CK

Chariot à moteur

P O T R A T Z

1400 K

CH 4640 01

Fiche complémentaire I.

Complément du 16.7.1979 /Ba

Mesures du bruit selon l'OCE

avec le véhicule en marche : 15 km/h, M4, iA 5,375, 81 dB/A
à proximité de l'échappement : 97 dB/A à 2600 t/min

Mesures de la fumée : BOSCH noircissement 3,6 (95 %)
BACHARACH 4,0